

SCÈNE NUMÉRO 5

Inès, Yannis

(Inès) Ben dis donc, Tom, c'était pas la forme hein ! L'ambiance sexiste dans sa boîte. Ça a l'air bien pourri.

(Yannis) Ouais, il va pas fort, ça m'inquiète un peu !

(Inès) Non mais sérieux, on ne le voit plus aux soirées, il reste enfermé chez lui.

(Yannis) Oui, pourtant on déconnait bien avec lui en soirée. C'était super sympa en début d'année.

(Inès) Et maintenant on ne le voit plus. Il ne vient plus manger avec nous. Et avant 11 heures, impossible de se lever ! D'ailleurs, il cumule les absences et les retards de crédits.

(Yannis) Qu'est-ce qu'on pourrait faire pour l'aider ?

(Inès) Attends, justement je crois que j'ai lu un truc dans la lettre d'information qui parlait de ça. Je crois qu'il y a une cellule à l'université pour aider les personnes en cas de problèmes ou de violences sexistes ou sexuelles.

(Yannis) Vraiment ? Peut-être qu'ils pourraient l'aider. Tu crois qu'on peut leur faire confiance ?

— English —

(Inès) So Tom isn't in great shape, is he? The sexist atmosphere in his company seems awful.

(Yannis) Yeah, he's not doing great, I'm a bit worried about him.

Inès) Think about it, we don't see him at parties anymore, he just stays locked up at home.

(Yannis) You're right, and we used to have such a good time together at parties. It was great fun at the start of the year. It was great fun at the start of the year.

(Inès) And now we don't see him anymore. He doesn't even come to eat with us anymore.. He never comes for lunch with us anymore. And he never gets out of bed before 11am! He's also racking up absences and missed credits.

(Yannis) What could we do to help him?

(Inès) Wait, I think I read something in the newsletter about that. I think that there is a support unit at university to help people with problems with sexism or sexual violence.

(Yannis) Really? Do you think we can trust them?